



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Compensation for Destroyed Animals Regulations

Règlement sur l'indemnisation en cas de destruction d'animaux

SOR/2000-233

DORS/2000-233

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Last amended on May 22, 2012

Dernière modification le 22 mai 2012

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. The last amendments came into force on May 22, 2012. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 22 mai 2012. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	Compensation for Destroyed Animals Regulations			Règlement sur l'indemnisation en cas de destruction d'animaux	
1	INTERPRETATION	1	1	DÉFINITIONS	1
2	MAXIMUM AMOUNTS	1	2	PLAFOND DE LA VALEUR MARCHANDE	1
3	COMPENSATION FOR COSTS OF DISPOSAL	1	3	INDEMNISATION POUR FRAIS DE DISPOSITION	1
4	REPEAL	3	4	ABROGATION	3
5	COMING INTO FORCE	3	5	ENTRÉE EN VIGUEUR	3
	SCHEDULE	4		ANNEXE	4

Registration
SOR/2000-233 June 8, 2000

HEALTH OF ANIMALS ACT

Compensation for Destroyed Animals Regulations

The Minister of Agriculture and Agri-Food, pursuant to paragraphs 55(b)^a and (c) of the *Health of Animals Act*^b, hereby makes the annexed *Compensation for Destroyed Animals Regulations*.

Ottawa, June 8, 2000

Lyle Vanclief
Minister of Agriculture and Agri-food

Enregistrement
DORS/2000-233 Le 8 juin 2000

LOI SUR LA SANTÉ DES ANIMAUX

Règlement sur l'indemnisation en cas de destruction d'animaux

En vertu des alinéas 55b)^a et c) de la *Loi sur la santé des animaux*^b, le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire prend le *Règlement sur l'indemnisation en cas de destruction d'animaux*, ci-après.

Ottawa, le 8 juin 2000

Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire,
Lyle Vanclief

^a S.C. 1997, c. 6, s. 71

^b S.C. 1990, c. 21

^a L.C. 1997, ch. 6, art. 71

^b L.C. 1990, ch. 21

COMPENSATION FOR DESTROYED ANIMALS REGULATIONS

INTERPRETATION

[SOR/2007-169, s. 1(F)]

1. The following definitions apply in these Regulations.

“Act” means the *Health of Animals Act*. (*Loi*)

“grandparent breeder” means a bird belonging to a flock of pureline poultry, comprising one or more generations of poultry, that is being maintained for the purpose of establishing, continuing or improving parent lines and from which parent lines are produced. (*reproducteur grand-parent*)

“parent breeder” means a bird belonging to a flock of poultry, comprising one or more generations of poultry, that is being maintained for the purpose of multiplying the parent flock or to produce commercial birds. (*reproducteur parent*)

SOR/2007-169, s. 2.

MAXIMUM AMOUNTS

2. For the purpose of subsection 51(3) of the Act, the amount that is established as the maximum amount with respect to an animal that is destroyed or required to be destroyed under subsection 48(1) of the Act is

- (a) if the animal is set out or included in column 1 of an item of the schedule, the amount set out in column 3 of that item; and
- (b) in any other case, \$30.

COMPENSATION FOR COSTS OF DISPOSAL

3. (1) Compensation for the following costs related to the disposal of an animal may be paid to the owner of the animal:

- (a) subject to subsection (2), if the animal is destroyed or required to be destroyed by slaughter at an abattoir under subsection 48(1) of the Act and it is transported to the abattoir within the period and in the manner specified in the notice of requirement delivered or sent under subsection 48(3) of the Act,

RÈGLEMENT SUR L'INDEMNISATION EN CAS DE DESTRUCTION D'ANIMAUX

DÉFINITIONS

[DORS/2007-169, art. 1(F)]

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«Loi» La *Loi sur la santé des animaux*. (*Act*)

«reproducteur grand-parent» Oiseau originaire d'un troupeau de volailles de lignée pure qui est composé d'une ou de plusieurs générations de volailles, qui est entretenu pour la création, la multiplication ou l'amélioration des lignées parentales, et qui peut servir à la création de lignées parentales. (*grandparent breeder*)

«reproducteur parent» Oiseau originaire d'un troupeau de volailles qui est composé d'une ou de plusieurs générations de volailles et qui est entretenu pour la multiplication du troupeau parent ou la production d'oiseaux commerciaux. (*parent breeder*)

DORS/2007-169, art. 2.

PLAFOND DE LA VALEUR MARCHANDE

2. Pour l'application du paragraphe 51(3) de la Loi, la valeur marchande d'un animal qui est détruit ou qui doit l'être en application du paragraphe 48(1) de la Loi ne peut dépasser :

- a) le montant prévu à la colonne 3 de l'annexe, pour tout animal visé à la colonne 1;
- b) 30 \$, dans tout autre cas.

INDEMNISATION POUR FRAIS DE DISPOSITION

3. (1) Une indemnité pour les frais ci-après de disposition d'un animal peut être versée à son propriétaire :

- a) sous réserve du paragraphe (2), dans le cas d'un animal qui, en application du paragraphe 48(1) de la Loi, est détruit ou doit l'être à un abattoir et qui y est transporté selon le délai et les modalités d'exécution précisés dans l'ordre de destruction signifié conformément au paragraphe 48(3) de la Loi :

- (i) the reasonable costs of transporting it to the abattoir that were paid or incurred by the owner of the animal, to a maximum amount equal to the amount that a commercial trucker would normally charge for transporting it to the abattoir if it had not been required to be destroyed, and
 - (ii) the reasonable costs of slaughtering it at the abattoir that were paid or incurred by its owner and that are related to the reason for which it was required to be destroyed; and
- (b) if the animal is destroyed or required to be destroyed under subsection 48(1) of the Act other than by slaughter at an abattoir and it is destroyed and its carcass disposed of within the period and in the manner specified in the notice of requirement delivered or sent under subsection 48(3) of the Act,
- (i) the reasonable costs of transporting the animal or its carcass to the place of destruction and to the place of disposal that were paid or incurred by its owner, to a maximum amount equal to the amount that a commercial trucker would normally charge for that service,
 - (ii) the reasonable costs that were paid or incurred by the owner of the animal for cleaning and disinfecting the conveyance used to transport it or its carcass, to a maximum amount equal to the amount that a commercial service would normally charge for that service, and
 - (iii) the reasonable costs, to a maximum amount equal to the amount that a commercial service would normally charge to destroy the animal and dispose of its carcass, that were paid or incurred by the owner of the animal
 - (A) if the owner destroyed the animal and disposed of its carcass, for the supplies, equipment and labour expended to do so, or
 - (B) if a commercial service was used to destroy the animal and dispose of its carcass, for that service.

- (i) les frais raisonnables payés ou engagés par le propriétaire pour le transport de l'animal à l'abattoir, à concurrence du prix qu'une entreprise exigerait normalement pour ce service si la destruction n'avait pas été ordonnée,
 - (ii) les frais raisonnables payés ou engagés par le propriétaire pour l'abattage de l'animal liés au motif sur lequel est fondé l'ordre de destruction;
- b) dans le cas d'un animal qui, en application du paragraphe 48(1) de la Loi, est détruit ou doit l'être ailleurs qu'à un abattoir et dont la destruction et la disposition du cadavre sont faites selon le délai et les modalités d'exécution précisés dans l'ordre de destruction signifié conformément au paragraphe 48(3) de la Loi :
- (i) les frais raisonnables payés ou engagés par le propriétaire pour le transport de l'animal au lieu de destruction et celui du cadavre au lieu de disposition, à concurrence du prix qu'une entreprise exigerait normalement pour ce service,
 - (ii) les frais raisonnables payés ou engagés par le propriétaire pour le nettoyage et la désinfection du véhicule ayant servi au transport de l'animal ou du cadavre, à concurrence du prix qu'une entreprise exigerait normalement pour ce service,
 - (iii) les frais raisonnables payés ou engagés par le propriétaire pour la destruction de l'animal et la disposition du cadavre, à concurrence du prix qu'une entreprise exigerait normalement pour ce service :
 - (A) soit pour le matériel, l'équipement et la main-d'œuvre utilisés par le propriétaire de l'animal pour ce faire,
 - (B) soit pour les services fournis par une entreprise pour ce faire.

(2) The maximum amount of compensation that may be paid under paragraph (1)(a) is an amount equal to

(a) if the carcass of the animal has not been condemned, the value of the carcass according to paragraph 51(2)(b) of the Act; and

(b) if the carcass of the animal has been condemned, the value that the carcass would have had according to paragraph 51(2)(b) of the Act had it not been condemned.

REPEAL

4. [Repeal]

COMING INTO FORCE

5. These Regulations come into force on the day on which they are registered.

(2) Le plafond de l'indemnité qui peut être versée au titre de l'alinéa (1)a) est :

a) dans le cas où le cadavre de l'animal n'a pas été condamné, la valeur du cadavre déterminée conformément au paragraphe 51(2) de la Loi;

b) dans le cas où le cadavre de l'animal a été condamné, la valeur du cadavre qui aurait été déterminée conformément au paragraphe 51(2) de la Loi si le cadavre n'avait pas été condamné.

ABROGATION

4. [Abrogation]

ENTRÉE EN VIGUEUR

5. Le présent règlement entre en vigueur à la date de son enregistrement.

SCHEDULE (Section 2)			ANNEXE (article 2)		
Column 1	Column 2	Column 3	Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
Item	Animal	Family Maximum Amount (\$)	Article	Animal Famille	Montant maximal (\$)
ANIMALS NOT LISTED BY ORDER			ANIMAUX CLASSÉS AUTREMENT QUE SELON LES ORDRES DU RÈGNE ANIMAL		
COMPANION ANIMALS			ANIMAUX DE COMPAGNIE		
1.	Dog (<i>Canis familiaris</i>) Registered	Canidae 2,500	1.	Chien (<i>Canis familiaris</i>) enregistré	Canidés 2500
2.	Dog (<i>Canis familiaris</i>) Non-registered	Canidae 1,500	2.	Chien (<i>Canis familiaris</i>) non enregistré	Canidés 1500
3.	Cat (<i>Felix silvestrus</i>) Registered	Felidae 500	3.	Chat (<i>Felix silvestrus</i>) enregistré	Félidés 500
4.	Cat (<i>Felix silvestrus</i>) Non-registered	Felidae 200	4.	Chat (<i>Felix silvestrus</i>) non enregistré	Félidés 200
5.	Ferret (<i>Mustela putorius furo</i>)	Mustelidae 100	5.	Furet (<i>Mustela putorius furo</i>)	Mustélidés 100
6.	Chinchilla (<i>Chinchilla brevicadanta</i> and <i>Chinchilla laniger</i>) All chinchillas other than those referred to in item 56	Chinchillidae 50	6.	Chinchilla (<i>Chinchilla brevicadanta</i> et <i>Chinchilla laniger</i>) autre que celui visé à l'article 56	Chinchillidés 50
FARM ANIMALS			ANIMAUX DE FERME		
7.	Cattle (<i>Bos taurus</i> and <i>Bos indicus</i>) Registered	Bovidae 8,000	7.	Bovin (<i>Bos taurus</i> et <i>Bos indicus</i>) enregistré	Bovidés 8000
8.	Cattle (<i>Bos taurus</i> and <i>Bos indicus</i>) Non-registered	Bovidae 2,500	8.	Bovin (<i>Bos taurus</i> et <i>Bos indicus</i>) non enregistré	Bovidés 2500
9.	Bison (<i>Bison bison</i>) Bull, 1 year and older	Bovidae 4,000	9.	Bison (<i>Bison bison</i>) mâle non castré âgé d'un an ou plus	Bovidés 4000
10.	Bison (<i>Bison bison</i>) All bison other than those referred to in item 9	Bovidae 2,500	10.	Bison (<i>Bison bison</i>) autre que celui visé à l'article 9	Bovidés 2500
11.	Sheep (<i>Ovis aires</i>) Registered	Bovidae 1,200	11.	Mouton (<i>Ovis aires</i>) enregistré	Bovidés 1200
12.	Sheep (<i>Ovis aires</i>) Non-registered	Bovidae 825	12.	Mouton (<i>Ovis aires</i>) non enregistré	Bovidés 825
13.	Goat (<i>Capra hircus</i>) Registered	Bovidae 1,000	13.	Chèvre (<i>Capra hircus</i>) enregistrée	Bovidés 1000
14.	Goat (<i>Capra hircus</i>) Non-registered	Bovidae 600	14.	Chèvre (<i>Capra hircus</i>) non enregistrée	Bovidés 600
15.	Swine (<i>Sus Scrofa</i>) Registered	Suidae 5,000	15.	Porc (<i>Sus scrofa</i>) enregistré	Suidés 5000
16.	Swine (<i>Sus Scrofa</i>) Non-registered	Suidae 2,000	16.	Porc (<i>Sus scrofa</i>) non enregistré	Suidés 2000
17.	Horse (<i>Equus equus</i>) Ordered destroyed due to Equine Infectious Anemia	Equidae 2,000	17.	Cheval (<i>Equus equus</i>) dont la destruction a été ordonnée en raison de l'anémie infectieuse des équidés	Équidés 2000
18.	Horse (<i>Equus equus</i>) All horses other than those referred to in item 17	Equidae 8,000	18.	Cheval (<i>Equus equus</i>) autre que celui visé à l'article 17	Équidés 8000
18.1	Chicken (<i>Gallus gallus</i>) — For egg production	Phasianidae 30	18.1	Poulet (<i>Gallus gallus</i>) destiné à la production d'œufs	Phasianidés 30
19.	Chicken (<i>Gallus gallus</i>) Parent breeder — For egg production	Phasianidae 60	19.	Poulet (<i>Gallus gallus</i>) reproducteur parent destiné à la production d'œufs	Phasianidés 60
20.	Chicken (<i>Gallus gallus</i>) Grandparent breeder — For egg production	Phasianidae 120	20.	Poulet (<i>Gallus gallus</i>) reproducteur grand-parent destiné à la production d'œufs	Phasianidés 120
21.	Chicken (<i>Gallus gallus</i>) Parent breeder — For meat production	Phasianidae 60	21.	Poulet (<i>Gallus gallus</i>) reproducteur parent destiné à la production de viande	Phasianidés 60
22.	Chicken (<i>Gallus gallus</i>) Grandparent breeder — For meat production	Phasianidae 100			

DORS/2000-233 — 10 juin 2013

Column 1			Column 2	Column 3	Colonne 1			Colonne 2	Colonne 3
Item	Animal	Family	Maximum Amount (\$)	Article	Animal	Family	Montant maximal (\$)		
22.1	Chicken (<i>Gallus gallus</i>) Primary breeder — Foundation Stock	Phasianidae	1,200	22.	Poulet (<i>Gallus gallus</i>) reproducteur grand-parent destiné à la production de viande	Phasianidés	100		
23.	Chicken (<i>Gallus gallus</i>) All chicken other than those referred to in items 18.1 to 22.1	Phasianidae	20	22.1	Poulet (<i>Gallus gallus</i>) Oiseau reproducteur-souche	Phasianidés	1 200		
24.	Turkey (<i>Meleagris gallopavo</i>) For meat production	Meleagridae	70	23.	Poulet (<i>Gallus gallus</i>) autre que ceux visés aux articles 18.1 à 22.1	Phasianidés	20		
25.	Turkey (<i>Meleagris gallopavo</i>) Parent breeder	Meleagridae	250	24.	Dindon (<i>Meleagris gallopavo</i>) destiné à la production de viande	Méléagridés	70		
26.	Turkey (<i>Meleagris gallopavo</i>) Grandparent breeder	Meleagridae	700	25.	Dindon (<i>Meleagris gallopavo</i>) reproducteur parent	Méléagridés	250		
26.1	Turkey (<i>Meleagris gallopavo</i>) Primary breeder — Foundation Stock	Meleagridae	1,050	26.	Dindon (<i>Meleagris gallopavo</i>) reproducteur grand-parent	Méléagridés	700		
27.	Duck (<i>Cairina moschata</i>) For meat production	Anatidae	28	26.1	Dindon (<i>Meleagris gallopavo</i>) Oiseau reproducteur-souche	Méléagridés	1 050		
28.	Duck (<i>Cairina moschata</i>) For egg production	Anatidae	60	27.	Canard (<i>Cairina moschata</i>) destiné à la production de viande	Anatidés	28		
29.	Duck (<i>Cairina moschata</i>) Parent breeder	Anatidae	85	28.	Canard (<i>Cairina moschata</i>) destiné à la production d'œufs	Anatidés	60		
30.	Duck (<i>Cairina moschata</i>) Grandparent breeder	Anatidae	250	29.	Canard (<i>Cairina moschata</i>) reproducteur parent	Anatidés	85		
31.	Goose (<i>Anser anser</i>) For meat production	Anatidae	40	30.	Canard (<i>Cairina moschata</i>) reproducteur grand-parent	Anatidés	250		
32.	Goose (<i>Anser anser</i>) Parent breeder	Anatidae	100	31.	Oie (<i>Anser anser</i>) destinée à la production de viande	Anatidés	40		
33.	Goose (<i>Anser anser</i>) Grandparent breeder	Anatidae	300	32.	Oie (<i>Anser anser</i>) reproducteur parent	Anatidés	100		
34.	Rabbit (<i>Oryctolagus cuniculus</i>) Breeders for meat production	Leporidae	40	33.	Oie (<i>Anser anser</i>) reproducteur grand-parent	Anatidés	300		
35.	Rabbit (<i>Oryctolagus cuniculus</i>) All rabbits other than those referred to in items 34 and 60	Leporidae	30	34.	Lapin (<i>Oryctolagus cuniculus</i>) reproducteur destiné à la production de viande	Leporidés	40		
36.	Pigeon (<i>Columba</i> species) For squab production	Columbidae	80	35.	Lapin (<i>Oryctolagus cuniculus</i>) autre que ceux visés aux articles 34 et 60	Leporidés	30		
37.	Honey Bee (<i>Apis mellifera</i>)	Apidae	250/Colony	36.	Pigeon (espèces <i>Columba</i>) reproducteur destiné à la production de pigeonneaux	Colombidés	80		
38.	Leafcutter Bee (<i>Megachile</i> species)	Megachilidae	100/Nest	37.	Abeille domestique (<i>Apis mellifera</i>)	Apidés	250/colonie		
39.	Elk (<i>Cervus elaphus</i>) Bull, 1 year and older	Cervidae	8,000	38.	Abeille mégachile ou abeille coupeuse de feuilles (espèces <i>Megachile</i>)	Mégachilidés	100/nid		
40.	Elk (<i>Cervus elaphus</i>) All elk other than those referred to in item 39	Cervidae	4,000	39.	Cerf (<i>Cervus elaphus</i>) mâle non castré âgé d'un an ou plus	Cervidés	8000		
41.	Red Deer (<i>Cervus elaphus</i>) Buck, 1 year and older	Cervidae	8,000	40.	Cerf (<i>Cervus elaphus</i>) autre que celui visé à l'article 39	Cervidés	4000		
42.	Red Deer (<i>Cervus elaphus</i>) All Red Deer other than those referred to in item 41	Cervidae	4,000	41.	Cerf noble (<i>Cervus elaphus</i>) mâle non castré âgé d'un an ou plus	Cervidés	8000		
43.	White-tailed Deer (<i>Odocoileus virginianus</i>) Buck, 1 year and older	Cervidae	8,000	42.	Cerf noble (<i>Cervus elaphus</i>) autre que celui visé à l'article 41	Cervidés	4000		
44.	White-tailed Deer (<i>Odocoileus virginianus</i>) All White-tailed Deer other than those referred to in item 43	Cervidae	4,000						

Item	Column 1 Animal	Column 2 Family	Column 3 Maximum Amount (\$)	Article	Colonne 1 Animal	Colonne 2 Famille	Colonne 3 Montant maximal (\$)
45.	Mule Deer (<i>Odocoileus hemionus</i>) Buck, 1 year and older	Cervidae	8,000	43.	Cerf de Virginie (<i>Odocoileus virginianus</i>) mâle non castré âgé d'un an ou plus	Cervidés	8000
46.	Mule Deer (<i>Odocoileus hemionus</i>) All Mule Deer other than those referred to in item 45	Cervidae	4,000	44.	Cerf de Virginie (<i>Odocoileus virginianus</i>) autre que celui visé à l'article 43	Cervidés	4000
47.	Fallow Deer (<i>Dama dama</i>)	Cervidae	1,500	45.	Cerf-mulet (<i>Odocoileus hemionus</i>) mâle non castré âgé d'un an ou plus	Cervidés	8000
48.	Reindeer (<i>Rangifer tarandus</i>)	Cervidae	2,500	46.	Cerf-mulet (<i>Odocoileus hemionus</i>) autre que celui visé à l'article 45	Cervidés	4000
49.	Alpaca (<i>Lama pacos</i>)	Camelidae	8,000	47.	Daim (<i>Dama dama</i>)	Cervidés	1500
50.	Llama (<i>Lama glama</i>)	Camelidae	8,000	48.	Renne (<i>Rangifer tarandus</i>)	Cervidés	2500
51.	Ostrich (<i>Struthio camelus</i>)	Struthionidae	3,000	49.	Alpaga (<i>Lama pacos</i>)	Camélidés	8000
52.	Emu (<i>Dromaius novaehollandiae</i>)	Dromalidae	500	50.	Lama (<i>Lama glama</i>)	Camélidés	8000
53.	Rhea (<i>Rhea americana</i>)	Rheidae	1,500	51.	Autruche (<i>Struthio camelus</i>)	Struthionidés	3000
FUR ANIMALS				52.	Émeu (<i>Dromaius novaehollandiae</i>)	Dromalidés	500
54.	Mink (<i>Mustela vison</i>)	Mustelidae	150	53.	Nandou d'Amérique (<i>Rhea americana</i>)	Rhéidés	1500
55.	Fox (<i>Vulpes vulpes</i>)	Canidae	1,500	ANIMAUX À FOURRURE			
56.	Chinchilla (<i>Chinchilla brevicadanta</i> and <i>Chinchilla laniger</i>) For fur production	Chinchillidae	200	54.	Vison (<i>Mustela vison</i>)	Mustélidés	150
LABORATORY ANIMALS				55.	Renard (<i>Vulpes vulpes</i>)	Canidés	1500
57.	Guinea Pig (<i>Cava porcellus</i>) Developed with specific characteristics for research purposes	Cavidae	70	56.	Chinchilla (<i>Chinchilla brevicadanta</i> et <i>Chinchilla laniger</i>) destiné à la production de fourrure	Chinchillidés	200
58.	Mouse (<i>Mus musculus</i>) Developed with specific characteristics for research purposes	Muridae	60	ANIMAUX DE LABORATOIRE			
59.	Rat (<i>Rattus norvegicus</i>) Developed with specific characteristics for research purposes	Muridae	100	57.	Cochon d'Inde (<i>Cava porcellus</i>) doté de caractéristiques précises à des fins de recherche	Cavidés	70
60.	Rabbit (<i>Oryctolagus cuniculus</i>) Developed with specific characteristics for research purposes	Leporidae	130	58.	Souris (<i>Mus musculus</i>) dotée de caractéristiques précises à des fins de recherche	Muridés	60
ANIMALS LISTED BY ORDER				59.	Rat (<i>Rattus norvegicus</i>) doté de caractéristiques précises à des fins de recherche	Muridés	100
ORDER ANSERIFORMES				60.	Lapin (<i>Oryctolagus cuniculus</i>) doté de caractéristiques précises à des fins de recherche	Leporidés	130
61.	Members of the anataidae family other than those referred to in items 27 to 33		500	ANIMAUX CLASSÉS SELON LES ORDRES DU RÈGNE ANIMAL			
62.	Members of the anseriformes order other than those referred to in items 27 to 33 and 61		200	ORDRE DES ANSÉRIFORMES			
ORDER ARTIODACTYLA				61.	Anatidés autres que ceux visés aux articles 27 à 33		500
63.	Wart Hog (<i>Phacoerus aethiopicus</i>)	Suidae	8,000	62.	Ansériformes autres que ceux visés aux articles 27 à 33 et 61		200
64.	Members of the suidae family other than those referred to in items 15, 16 and 63		800	ORDRE DES ARTIODACTYLES			
65.	Peccary (<i>Catogonus wagneri</i>)	Tayassuidae	300	63.	Phacochère (<i>Phacoerus aethiopicus</i>)	Suidés	8000
66.	Peccary (<i>Tayassu species</i>)	Tayassuidae	300				
67.	Members of the tayassuidae family other than those referred to in items 65 and 66		300				

DORS/2000-233 — 10 juin 2013

Item	Column 1 Animal	Column 2 Family	Column 3 Maximum Amount (\$)	Article	Colonne 1 Animal	Colonne 2 Famille	Colonne 3 Montant maximal (\$)
68.	Hippopotamus (<i>Hippopotamus amphibius</i>)	Hippopotamidae	5,000	64.	Suidés autres que ceux visés aux articles 15, 16 et 63		800
69.	Pigmy Hippopotamus (<i>Choeropsis liberiensis</i>)	Hippopotamidae	8,000	65.	Pécari (<i>Catagonus wagneri</i>)	Tayassuidés	300
70.	Members of the hippopotamidae family other than those referred to in items 68 and 69		5,000	66.	Pécari (espèces <i>Tayassu</i>)	Tayassuidés	300
71.	Bactrian or Two-humped Camel (<i>Camelus bactrianus</i>)	Camelidae	8,000	67.	Tayassuidés autres que ceux visés aux articles 65 et 66		300
72.	Dromedary or One-humped Camel (<i>Camelus dromedarius</i>)	Camelidae	8,000	68.	Hippopotame (<i>Hippopotamus amphibius</i>)	Hippopotamidés	5000
73.	Members of the camelidae family other than those referred to in items 49, 50, 71 and 72		2,000	69.	Hippopotame nain (<i>Choeropsis liberiensis</i>)	Hippopotamidés	8000
74.	Mouse Deer (<i>Hyemoschus aquaticus</i>)	Tragulidae	500	70.	Hippopotamidés autres que ceux visés aux articles 68 et 69		5000
75.	Members of the tragulidae family other than those referred to in item 74		500	71.	Chameau de Bactriane (<i>Camelus bactrianus</i>)	Camélidés	8000
76.	Moose (<i>Alces alces</i>)	Cervidae	5,000	72.	Dromadaire (<i>Camelus dromedarius</i>)	Camélidés	8000
77.	Reindeer (<i>Rangifer tarandus</i>)	Cervidae	2,500	73.	Camélidés autres que ceux visés aux articles 49, 50, 71 et 72		2000
78.	Caribou (<i>Rangifer tarandus</i>)	Cervidae	2,500	74.	Chevrotain aquatique (<i>Hyemoschus aquaticus</i>)	Tragulidés	500
79.	Muntjac (<i>Muntiacus</i> species)	Cervidae	500	75.	Tragulidés autres que ceux visés à l'article 74		500
80.	Members of the cervidae family other than those referred to in items 39 to 48 and 76 to 79		500	76.	Orignal (<i>Alces alces</i>)	Cervidés	5000
81.	Okapi (<i>Okapia johnstoni</i>)	Giraffidae	8,000	77.	Renne (<i>Rangifer tarandus</i>)	Cervidés	2500
82.	Giraffe (<i>Giraffa camelopardalis</i>)	Giraffidae	8,000	78.	Caribou (<i>Rangifer tarandus</i>)	Cervidés	2500
83.	Members of the giraffidae family other than those referred to in items 81 and 82		8,000	79.	Muntjac (espèces <i>Muntiacus</i>)	Cervidés	500
84.	Pronghorn (<i>Antilocapra americana</i>)	Antilocapridae	1,500	80.	Cervidés autres que ceux visés aux articles 39 à 48 et 76 à 79		500
85.	Members of the antilocapridae family other than those referred to in item 84		1,500	81.	Okapi (<i>Okapia johnstoni</i>)	Giraffidés	8000
86.	Bongo (<i>Tragelaphus euryceros</i>)	Bovidae	8,000	82.	Girafe (<i>Giraffa camelopardalis</i>)	Giraffidés	8000
87.	Eland (<i>Taurotragus oryx</i>)	Bovidae	1,500	83.	Giraffidés autres que ceux visés aux articles 81 et 82		8000
88.	Giant Eland (<i>Taurotragus derbianus</i>)	Bovidae	8,000	84.	Antilope d'Amérique (<i>Antilocapra americana</i>)	Antilocapridés	1500
89.	Asian Water Buffalo (<i>Bubalus</i> species)	Bovidae	4,000	85.	Antilocapridés autres que celui visé à l'article 84		1500
90.	African Buffalo (<i>Syncerus caffer</i>)	Bovidae	4,000	86.	Bongo (<i>Tragelaphus euryceros</i>)	Bovidés	8000
91.	Duiker (<i>Cephalophus</i> species)	Bovidae	5,000	87.	Élan du Cap (<i>Taurotragus oryx</i>)	Bovidés	1500
92.	Waterbuck (<i>Kobus</i> species)	Bovidae	1,000	88.	Élan de Derby (<i>Taurotragus derbianus</i>)	Bovidés	8000
93.	Sable Antelope (<i>Hippotragus</i> species)	Bovidae	1,000	89.	Buffle d'Asie (espèces <i>Bubalus</i>)	Bovidés	4000
94.	Oryx (<i>Oryx</i> species)	Bovidae	1,000	90.	Buffle africain (<i>Syncerus caffer</i>)	Bovidés	4000
95.	Addax (<i>Addax nasomaculatus</i>)	Bovidae	1,000	91.	Céphalophe (espèces <i>Cephalophus</i>)	Bovidés	5000
96.	Topi (<i>Damaliscus</i> species)	Bovidae	4,000	92.	Cobe (espèces <i>Kobus</i>)	Bovidés	1000
				93.	Hypotrague (espèces <i>Hippotragus</i>)	Bovidés	1000
				94.	Oryx (espèces <i>Oryx</i>)	Bovidés	1000

Item	Column 1 Animal	Column 2 Family	Column 3 Maximum Amount (\$)	Article	Colonne 1 Animal	Colonne 2 Famille	Colonne 3 Montant maximal (\$)
126.	Members of the canidae family other than those referred to in items 1, 2, 55, 124 and 125		1,000	127.	Ours à lunettes (<i>Tremarctos ornatus</i>)	Ursidés	3000
127.	Spectacled Bear (<i>Tremarctos ornatus</i>)	Ursidae	3,000	128.	Panda géant (<i>Ailuropoda melanoleuca</i>)	Ursidés	8000
128.	Giant Panda (<i>Ailuropoda melanoleuca</i>)	Ursidae	8,000	129.	Ursidés autres que ceux visés aux articles 127 et 128		3000
129.	Members of the ursidae family other than those referred to in items 127 and 128		3,000	130.	Panda rouge ou petit panda (<i>Ailurus fulgens</i>)	Procyonidés	3000
130.	Lesser Panda (<i>Ailurus fulgens</i>)	Procyonidae	3,000	131.	Raton laveur (<i>Procyon lotor</i>)	Procyonidés	75
131.	Raccoon (<i>Procyon lotor</i>)	Procyonidae	75	132.	Procyonidés autres que ceux visés aux articles 130 et 131		75
132.	Members of the procyonidae family other than those referred to in items 130 and 131		75	133.	Loutre (espèces <i>Lutrinae</i>)	Mustélidés	2500
133.	Otter (<i>Lutrinae</i> species)	Mustelidae	2,500	134.	Putois d'Amérique (<i>Mustela nigripes</i>)	Mustélidés	5000
134.	Black-footed Ferret (<i>Mustela nigripes</i>)	Mustelidae	5,000	135.	Mustélidés autres que ceux visés aux articles 5, 54, 133 et 134		250
135.	Members of the mustelidae family other than those referred to in items 5, 54, 133 and 134		250	136.	Carnivores autres que ceux visés aux articles 1 à 5, 54, 55 et 112 à 135		100
136.	Members of the carnivora order other than those referred to in items 1 to 5, 54, 55 and 112 to 135		100		ORDRE DES CÉTACÉS		
	ORDER CETACIA			137.	Baleine, dauphin, marsouin et autres cétacés		8000
137.	Whales, Dolphins, Porpoises and other members of the cetacia order		8,000		ORDRE DES CHÉLONIENS		
	ORDER CHELONIA			138.	Tortue et autres chéloniens		200
138.	Turtles and other members of the chelonia order		200		ORDRE DES CHIROPTÈRES		
	ORDER CHIROPTERA			139.	Chauve-souris et autres chiroptères		300
139.	Bats and other members of the chiroptera order		300		ORDRE DES CICONIIFORMES		
	ORDER CICONIIFORMES			140.	Cigogne (espèces <i>Ciconia</i>)	Ciconiidés	1000
140.	Storks (<i>Ciconia</i> species)	Ciconiidae	1,000	141.	Flamant rose (espèces <i>Phoenicoparrus</i>)	Phénicoptéridés	2500
141.	Flamingos (<i>Phoenicoparrus</i> species)	Phoenicopteridae	2,500	142.	Ibis, spatule et ciconiiformes autres que ceux visés aux articles 140 et 141		400
142.	Ibis, Spoonbills and other members of the ciconiiformes order other than those referred to in items 140 and 141		400		ORDRE DES COLOMBIFORMES		
	ORDER COLUMBIFORMES			143.	Goura couronné (<i>Goura cristata</i>)	Colombidés	1000
143.	Crowned Pigeon (<i>Goura cristata</i>)	Columbidae	1,000	144.	Nicobar à camail (<i>Caloenas nicobarica</i>)	Colombidés	150
144.	Nicobar Pigeon (<i>Caloenas nicobarica</i>)	Columbidae	150	145.	Carpophage blanc (<i>Ducula bicolor</i>)	Colombidés	100
145.	Pied Imperial Pigeon (<i>Ducula bicolor</i>)	Columbidae	100	146.	Ptilope jambou (<i>Ptilinopus jambu</i>)	Colombidés	300
146.	Jamba Fruit Dove (<i>Ptilinopus jambu</i>)	Columbidae	300	147.	Ptilope superbe (<i>Ptilinopus superbus</i>)	Colombidés	200
				148.	Colombiformes autres que ceux visés aux articles 36 et 143 à 147		80
					ORDRE DES CORACIIFORMES		
				149.	Kookaburra et autres alcédinidés		250
				150.	Momot (<i>Momotus momata</i>)	Momotidés	1500

Column 1	Column 2	Column 3	Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3		
Item	Animal	Family	Article	Animal	Famille	Montant maximal (\$)	
147.	Superb Fruit Dove (<i>Ptilinopus superbus</i>)	Columbidae	200	151.	Calao (<i>Tockus flavirostris</i>)	Bucérotidés	2500
148.	Members of the columbiformes order other than those referred to in items 36 and 143 to 147		80	152.	Coraciiformes autres que ceux visés aux articles 149 à 151		500
	ORDER CORACIIFORMES				ORDRE DES CROCODYLIENS		
149.	Kookaburra and other members of the alcedinidae family		250	153.	Crocodile, alligator et autres crocodiliens		1000
	ORDER CUCULIFORMES				ORDRE DES CUCULIFORMES		
150.	Motmot (<i>Momotus momata</i>)	Momotidae	1,500	154.	Touraco, coucou et autres cuculiformes		1500
151.	Hornbill (<i>Tockus flavirostris</i>)	Bucerotidae	2,500		ORDRE DES DERMOPTÈRES		
152.	Members of the coraciiformes order other than those referred to in items 149 to 151		500	155.	Galéopithèque ou lémur volant et autres dermoptères		2000
	ORDER CROCODYLIA				ORDRE DES FALCONIFORMES		
153.	Crocodiles, Alligators and other members of the crocodylia order		1,000	156.	Aigle, faucon et autres falconiformes		3000
	ORDER CUCULIFORMES				ORDRE DES GALLIFORMES		
154.	Touracos, Cuckoos and other members of the cuculiformes order		1,500	157.	Dindon ocellé (<i>Agriocharis ocellata</i>)	Phasianidés	1500
	ORDER DERMOPTERA			158.	Argus géant (<i>Argusianus argus</i>)	Phasianidés	1000
155.	Flying Lemurs and other members of the dermoptera order		2,000	159.	Faisan, pintade et galliformes autres que ceux visés aux articles 19 à 26, 157 et 158		500
	ORDER FALCONIFORMES				ORDRE DES GRUIFORMES		
156.	Eagles, Falcons and other members of the falconiformes order		3,000	160.	Grue et autres gruiformes		2000
	ORDER GALLIFORMES				ORDRE DES HYRACOÏDES		
157.	Ocellated Turkey (<i>Agriocharis ocellata</i>)	Phasianidae	1,500	161.	Daman et autres hyracoïdes		500
	ORDER GRUIFORMES				ORDRE DES MARSUPIAUX		
158.	Argus Pheasant (<i>Argusianus argus</i>)	Phasianidae	1,000	162.	Kangourou (espèces <i>Macropus</i>)	Macropodidés	2000
159.	Pheasants, Guinea Fowl and other members of the galliformes order other than those referred to in items 19 to 26, 157 and 158		500	163.	Wallaby bicolore (<i>Wallabia bicolor</i>)	Macropodidés	2000
	ORDER GRUIFORMES			164.	Macropodidés autres que ceux visés aux articles 162 et 163		2000
160.	Cranes and other members of the gruiformes order		2,000	165.	Koala (<i>Phascolarctos cinereus</i>)	Phascolarctidés	5000
	ORDER HYRACOÏDAE			166.	Marsupiaux autres que ceux visés aux articles 162 à 165		3000
161.	Hyraxes and other members of the hyracoidae order		500		ORDRE DES MONOTRÈMES		
	ORDER MARSUPIALIA			167.	Échidné (<i>Tachyglossus</i>)	Tachyglossidés	1500
162.	Kangaroo (<i>Macropus</i> species)	Macropodidae	2,000	168.	Ornithorynque (<i>Ornithorhynchus anatinus</i>)	Ornithorhynchidés	8000
163.	Swamp Wallaby (<i>Wallabia bicolor</i>)	Macropodidae	2,000	169.	Ornithorhynchidés autres que celui visé à l'article 168		8000
164.	Members of the macropodidae family other than those referred to in items 162 and 163		2,000	170.	Monotrèmes autres que ceux visés aux articles 167 à 169		1000
	ORDER MARSUPIALIA				ORDRE DES PASSÉRIFORMES		
165.	Koala (<i>Phascolarctos cinereus</i>)	Phascolarctidae	5,000	171.	Eurylaime vert (<i>Calyptomena viridis</i>)	Eurylaimidés	1000
166.	Members of the marsupialia order other than those referred to in items 162 to 165		3,000				

Item	Column 1 Animal	Column 2 Family	Column 3 Maximum Amount (\$)	Article	Colonne 1 Animal	Colonne 2 Famille	Colonne 3 Montant maximal (\$)
ORDER MONOTREMATA				172.	Roselin, étourneau et passériformes autres que celui visé à l'article 171		500
167.	Echidna or Spiny Anteater (<i>Tachyglossus</i>)	Tachyglossidae	1,500	ORDRE DES PERISSODACTYLES			
168.	Duck-billed Platypus (<i>Ornithorhynchus anatinus</i>)	Ornithorhynchidae	8,000	173.	Zèbre, âne et équidés autres que ceux visés aux articles 17 et 18		5000
169.	Members of the ornithorhynchidae family other than those referred to in item 168		8,000	174.	Tapir et autres tapiridés		8000
170.	Members of the monotremata order other than those referred to in items 167 to 169		1,000	175.	Rhinocéros	Rhinocerotidés	8000
ORDER PASSERIFORMES				176.	Perissodactyles autres que ceux visés aux articles 17, 18 et 173 à 175		2750
171.	Lesser Green Broadbill (<i>Calyptomena viridis</i>)	Eurylaimidae	1,000	ORDRE DES PHOLIDOTES			
172.	Finches, Starlings, Shrikes and other members of the passeriformes order other than those referred to in item 171		500	177.	Pangolin et autres pholidotes		1000
ORDER PERISSODACTYLA				ORDRE DES PICIFORMES			
173.	Zebras, Donkeys and other members of the equidae family other than those referred to in items 17 and 18		5,000	178.	Toucan Toco (<i>Ramphastos toco</i>)	Ramphastidés	1500
174.	Tapirs and other members of the tapiridae family		8,000	179.	Araçari (espèces <i>Pteroglossus</i>)	Ramphastidés	1000
175.	Rhinoceros	Rhinocerotidae	8,000	180.	Barbu, pic et piciformes autres que ceux visés aux articles 178 et 179		500
176.	Members of the perissodactyla order other than those referred to in items 17, 18 and 173 to 175		2,750	ORDRE DES PINNIPÈDES			
ORDER PHOLIDOTA				181.	Otarie, phoque et autres pinnipèdes		4000
177.	Scaly Anteaters and other members of the pholidota order		1,000	ORDRE DES PRIMATES			
ORDER PICIFORMES				182.	Grand singe (gorille, chimpanzé et orang-outan)	Hominidés	8000
178.	Toco Toucan (<i>Ramphastos toco</i>)	Ramphastidae	1,500	183.	Singe et primates autres que ceux visés à l'article 182		4000
179.	Araçari (<i>Pteroglossus</i> species)	Ramphastidae	1,000	ORDRE DES PROBOSCIDIENS			
180.	Barbets, Woodpeckers and other members of the piciformes order other than those referred to in items 178 and 179		500	184.	Éléphant et autres proboscidiens		8000
ORDER PINNIPEDIA				ORDRE DES PSITTACIFORMES			
181.	Sea Lions, Seals and other members of the pinnipedia order		4,000	185.	Ara hyacinthe (<i>Anodorhynchus hyacinthinus</i>)	Psittacidés	8000
ORDER PRIMATES				186.	Perroquet, perruche, aras et psittaciformes autres que celui visé à l'article 185		5000
182.	Great Apes (Gorillas, Chimpanzees and Orang-utans)	Hominidae	8,000	ORDRE DES REPTILES			
183.	Monkeys and other members of the primates order other than those referred to in item 182		4,000	187.	Cobra royal (<i>Ophiophagus hannah</i>)	Élapidés	1000
ORDER PROBOSCIDEA				188.	Serpent et reptiles autres que celui visé à l'article 187		500
184.	Elephants and other members of the proboscidea order		8,000	ORDRE DES RONGEURS			
				189.	Marmotte de l'île de Vancouver (<i>Marmota vancouverensis</i>)	Sciuridés	8000
				190.	Castor (<i>Castor canadensis</i>)	Castoridés	500
				191.	Porc-épic (<i>Erethizon dorsatum</i>)	Erethizondités	500
				192.	Rongeurs autres que ceux visés aux articles 6, 56 à 59 et 189 à 191		100

Column 1	Column 2	Column 3	Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	
Item	Animal	Family	Article	Animal	Famille	Montant maximal (\$)
ORDER PSITTACIFORMES			ORDRE DES SIRÉNIENS			
185.	Hyacinth Macaw (<i>Anodorhynchus hyacinthinus</i>)	Psittacidae	193.	Lamantin, rhytine de Steller, dugong et autres siréniens		8000
186.	Parrots, Parakeets, Macaws and other members of the psittaciformes order other than those referred to in item 185		ORDRE DES SPHENISCIFORMES			5000
ORDER REPTILIA			ORDRE DES STRIGIFORMES			
187.	King Cobra (<i>Ophiophagus hannah</i>)	Elapidae	195.	Grand-duc d'Europe (<i>Bubo bubo</i>)	Strigidés	1000
188.	Snakes and other members of the reptilia order other than those referred to in item 187		196.	Chouette à lunettes (<i>Pulsatrix perspicillata</i>)	Strigidés	500
ORDER RODENTIA			197.	Strigiformes autres que ceux visés aux articles 195 et 196		300
189.	Vancouver Island Marmot (<i>Marmota vancouverensis</i>)	Sciuridae	ORDRE DES STRUTHIONIFORMES			8000
190.	Beaver (<i>Castor canadensis</i>)	Castoridae	198.	Struthioniformes autres que ceux visés aux articles 51 à 53		1500
191.	Porcupine (<i>Erethizon dorsatum</i>)	Erethizontidae	ORDRE DES TINAMIFORMES			500
192.	Members of the rodentia order other than those referred to in items 6, 56 to 59 and 189 to 191		199.	Tinamou et autres tinamiformes		300
ORDER SIRENIA			ORDRE DES TUBILIDENTÉS			
193.	Manatees, Sea Cows, Dugongs and other members of the sirenia order		200.	Oryctérope et autres tubilidentés		1000
ORDER SPHENISCIFORMES			ORDRE DES XÉNARTHRES			
194.	Penguins and other members of the sphenisciformes order		201.	Grand fourmilier ou tamanoir (<i>Myrmecophaga tridactyla</i>)	Myrmecophagidés	8000
ORDER STRIGIFORMES			202.	Myrmecophagidés autres que celui visé à l'article 201		5000
195.	Eurasian Eagle Owl (<i>Bubo bubo</i>)	Strigidae	203.	Paresseux ou aï (espèces <i>Bradypus</i>)	Bradypodidés	1500
196.	Spectacled Owls (<i>Pulsatrix perspicillata</i>)	Strigidae	204.	Tabou géant (<i>Pridontes maximus</i>)	Dasypodidés	500
197.	Members of the strigiformes order other than those referred to in items 195 and 196		205.	Xénarthres autres que ceux visés aux articles 201 à 204		500
ORDER STRUTHIONIFORMES						
198.	Members of the struthioniformes order other than those referred to in items 51 to 53					1500
ORDER TINAMIFORMES						
199.	Tinamou and other members of the tinamiformes order					300
ORDER TUBILIDENTATA						
200.	Aardvarks and other members of the tubilidentata order					1000
ORDER XENARTHRA						
201.	Giant Anteater (<i>Myrmecophaga tridactyla</i>)	Myrmecophagidae				8000
202.	Members of the myrmecophagidae family other than those referred to in item 201					5000

	Column 1	Column 2	Column 3
Item	Animal	Family	Maximum Amount (\$)
203.	Three-toed Tree Sloth (<i>Bradypus</i> species)	Bradypodidae	1,500
204.	Giant Armadillo (<i>Pridontes maximus</i>)	Dasypodidae	500
205.	Members of the xenarthra order other than those referred to in items 201 to 204		500

SOR/2003-257, ss. 2(E), 3(E); SOR/2004-151, s. 1; SOR/2007-169, s. 3; SOR/2007-269, s. 1; SOR/2011-73, s. 1; SOR/2012-109, s. 1.

DORS/2003-257, art. 2(A) et 3(A); DORS/2004-151, art. 1; DORS/2007-169, art. 3; DORS/2007-269, art. 1; DORS/2011-73, art. 1; DORS/2012-109, art. 1.